



ENGLISH

This Keyboard Stand is only for use with Yamaha Digital Pianos (88-key).

To confirm whether your instrument is compatible with this stand or not, refer to the owner’s manual of your particular instrument.

PRECAUTIONS
PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Especially in the case of children, a guardian should provide guidance on how to properly use and handle the product before actual use.

Please keep this Assembly Manual in a safe and handy place for future reference.

WARNING

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from damage, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Do not place the product near any burning items or open flames since doing so may cause a fire.

CAUTION

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the product or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Be careful not to confuse any of the parts, and be sure to install all parts in the correct direction. Please assemble according to the instructions shown on the back of this sheet.
- Always assemble with two or more people.
- Assemble the stand on a hard and flat floor with ample space.
- Keep small parts out of the reach of infants, since they may accidentally swallow them.
- Use only the screws provided when assembling the stand. Use of any other screws may result in an inadequate assembly that may cause damage to both the keyboard and the stand.
- Be sure to attach the anti-fall brackets to the product (at the rear), to ensure stability. Failure to do so might result in damage to the product or even injury.
- Use the stand only after assembly is complete. An incomplete assembly may result in overturning of the stand and damage to the keyboard, or may result in injury to the user.
- Always place the stand on a flat, stable surface. Placing the stand on uneven surfaces may result in it becoming unstable or overturning, causing the keyboard to drop and possibly resulting in injury.
- The stand is not designed to hold anything other than the specified keyboard. Placing any object other than the specified keyboard on the stand may result in the object dropping or the stand overturning and in injury.
- Do not use the stand for anything other than its designed purpose. Sitting on or leaning against the stand may cause the stand to overturn and result in injury.
- Do not put your weight on the stand with your hand or lean on it as it may cause the stand to overturn or the keyboard to drop and may result in injury to the user.
- Make sure to tighten the screws regularly. If the screws become loose, the stand may overturn, damaging the keyboard or injuring the user.
- To disassemble, reverse the assembly instructions shown on the back of this sheet.

NOTICE

To avoid the possibility of malfunction/damage to the product, damage to data, or damage to other property, follow the notices below.

Handling

- Do not expose the stand to excessive dust or vibrations, or extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the possibility of disfiguration.

Maintenance

- When cleaning the instrument, use a soft and dry/ slightly damp cloth. Do not use paint thinners, solvents, alcohol, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.
- During extreme changes in temperature or humidity, condensation may occur and water may collect on the surface of the instrument. If water is left, the wooden parts may absorb the water and be damaged. Make sure to wipe any water off immediately with a soft cloth.

About disposal

When disposing of this product, please contact the appropriate local authorities.

- The illustrations as shown in this Assembly Manual are for instructional purposes only.

HRVATSKI

Ovaj stalak za klavijaturu namijenjen je isključivo za upotrebu s digitalnim klavirima Yamaha (88 tklp).

Provjerite je li vaš instrument kompatibilan s ovim stalkom pregledom korisničkog priručnika svojeg instrumenta.

MJERE OPREZA
PRIJE NEGO ŠTO NASTAVITE, PAŽLJIVO PROČITAJTE

Ako će se ovim proizvodom služiti dijete, prije upotrebe njegov ga skrbnik mora poučiti pravilnoj upotrebi i rukovanju proizvodom.

Ovaj priručnik spremite na sigurno i tako dostupno mjesto za buduću upotrebu.

UPOZORENJE

Uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza navedenih u nastavku kako biste izbjegli mogućnost teških ozljeda ili čak i smrti od oštećenja, požara ili drugih opasnosti. Ove mjere opreza uključuju, ali nisu ograničene na sljedeće:

- Nemojte stavljati proizvod blizu gorućih predmeta ili otvorenog plamena jer to može dovesti do požara.

PAŽNJA

Pridržavajte se niza navedenih osnovnih mjera opreza kako biste izbjegli sebe ili druge osobe, ili pak oštetili proizvod ili drugu imovinu. Ove mjere opreza uključuju, ali nisu ograničene na sljedeće:

- Pazite da ne pomiješate dijelove i svakako montirajte sve dijelove u točnom smjeru. Sastavite dijelove prema uputama koje su prikazane na poleđini ovog lista.
- Uvijek sastavljajte stalak s dvije ili više osoba.
- Stalak sastavite na ravnom i tvrdom podu uz dovoljno prostora.
- Male dijelove držite izvan dohvata male djece jer ih ona mogu slučajno progutati.
- Pri sastavljanju stalka upotrebljavajte samo priložene vijke. Upotrebom drugih vijaka stalak bi mogao biti nepravilno sastavljen, što bi moglo prouzročiti oštećenje klavijature i staka.
- Svakako pričvrstite nosače za sprječavanje pada na proizvod (sa stražnje strane) da biste osigurali njegovu stabilnost. U protivnom možete oštetiti proizvod ili se ozlijediti.
- Stalak upotrebljavajte tek nakon što dovršite sastavljanje. Nepotpuno sastavljeni stalak može se prevrnuti i oštetiti klavijaturu ili ozlijediti korisnika.
- Standi uvijek stavljajte na ravnu, stabilnu površinu. Stalak postavljen na neravnu površinu može biti nestabilan ili se prevrnuti te time uzrokovati i pad klavijature što može dovesti do ozljeda.
- Stalak nije dizajniran kako bi držao lista osim predviđene klavijature. Ako se na stalak stave predmeti koji nisu predviđena klavijatura, mogu pasti ili se stalak može prevrnuti i dovesti do ozljeda.
- Stalak upotrebljavajte isključivo za njegovu predviđenu namjenu. Sjedenje na stalaku ili oslanjanje na njega može dovesti do njegova prevrtanja i ozljeda.
- Nemojte se punom težinom rukovati oslanjati na stalak jer to može dovesti do njegov prevrtanja ili pada klavijature i ozljeda korisnika.
- Redovito zatežite sve vijke. Ako se vijci otpuste, stalak se može prevrnuti i tako oštetiti klavijaturu ili ozlijediti korisnika.
- Da biste rastavili stalak, sljedite upute za sastavljanje na poleđini ovog lista obrnutim redoslijedom.

OBAVIJEST

Da biste izbjegli mogućnost kvara/oštećenja proizvoda, oštećenje podataka ili druge imovine, pridržavajte se napomena u nastavku.

Rukovanje

- Stalak nemojte izlagati prekomjernoj prašini ili vibracijama, ni jakoj hladnoći ili toplini (npr. izlagati ga izravnoj sunčevoj svjetlosti, postavljati blizu grijalice ili ostavljati u automobilu tijekom dana) kako biste spriječili mogućnost deformiranja.

Održavanje

- Pri čišćenju instrumenta služite se suhom ili blago navlaženom krpom. Nemojte upotrebljavati razjedivače, otapala, alkohol, tekućine za čišćenje, ni maramice natopljene kemikalijama.
- Pri ekstremnim promjenama temperature ili vlage može doći do kondenzacije i nakupljanja vode na površini instrumenta. Ako se tako nakupljena voda ne ukloni, drveni je dijelovi mogu upiti i oštetiti se. Nakupljenu vodu odmah prebršite mekom krpom.

O odlaganju u otpad

Pri odlaganju ovog proizvoda u otpad obratite se nadležnim lokalnim tijelima.

- Ilustracije prikazane u ovom priručniku za sastavljanje služe isključivo kao upute.

TÜRKÇE

Bu Klavye Standı, yalnızca Yamaha Dijital Piyanolarla (88 tuşlu) kullanılabilir. Enstrümanınızın bu standla uyumlu olup olmadığını görmek için söz konusu enstrümanın kullanıcı el kitabını inceleyin.

ÖNLEMLER
DEVAM ETMEDEN ÖNCE LÜTFEN DİKKATLE OKUYUN

Özellikle çocuklar söz konusu olduğunda, ebeveyn veya gözetmenler ürünün düzgün kullanım hakkında önceden bilgi vermelidir. Gelecekte başvurmak üzere lütfen bu Montaj Kılavuzu’nu güvenli ve ulaşılması kolay bir yerde saklayın.

UYARI

Hasar, yangın veya diğer tehlikeli durumlardan kaynaklanabilecek ciddi yaralanmalardan ve hatta ölümlerden kaçınmak için her zaman aşağıda listelenen temel önlemleri uygulayın. Bu önlemler; bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, aşağıdakileri içerir:

- Yangına neden olabileceği için ürünün yanarı herhangi bir şeyin ya da açık alevin yanına koymayın.

DİKKAT

Size veya etrafaktakilere yönelik olası fiziksel yaralanmalardan veya ürünün ya da başka bir eşyanın zarar görmesinden kaçınmak için her zaman aşağıda listelenen temel önlemleri uygulayın. Bu önlemler; bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, aşağıdakileri içerir:

- Parçaları birbirine karıştırmamaya dikkat edin ve tüm parçaları doğru yönde taktığınızdan emin olun. Lütfen bu sayfanın arkasında gösterilen talimatları izleyerek montajı gerçekleştirin.
- Montajı her zaman iki ya da daha fazla kişiyle yapın.
- Standı geniş alanı, sert ve düz bir zeminde monte edin.
- Çocukların küçük parçaları yutmaması için, bunları çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Stand montajında yalnızca ürünle birlikte verilen vidaları kullanın. Farklı vida kullanılması, montajın yetersiz olmasına yol açabilir ve bu da hem klavyenin hem de standın hasar görmesine neden olabilir.
- Ürünün sabit durmasını sağlamak için devrilmeyi önleyen braketleri ürüne (arkasına) takmayı unutmayın. Bu işlemin yapılmaması, ürünün zarar görmesine ve hatta yaralanmaya neden olabilir.
- Standı yalnızca montaj tamamlandıktan sonra kullanın. Tamamlanmamış stand montaj; standın devrilmesi ve klavyenin hasar görmesiyle sonuçlanabilir, bu da kullanıcının yaralanmasına neden olabilir.
- Standı her zaman düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Standın eğimli yüzeylere yerleştirilmesi, sabit durmayarak devrilmesine, klavyenin düşmesine ve büyük olasılıkla yaralanmaya neden olabilir.
- Stand, belirtilen klavye dışında başka bir şey tutmak/taşımak amacıyla tasarlanmamıştır. Standın üzerine belirtilen klavyeden başka bir nesne yerleştirilmesi, söz konusu nesnenin düşmesi veya standın devrilmesi ve yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Standı tasarım amacının dışında hiçbir şey için kullanmayın. Standın üzerine oturmak veya standı yaslamak standın devrilmesine ya da klavyenin düşmesine neden olabilir ve kullanıcının yaralanmasıyla sonuçlanabilir.
- Vidaları düzenli bir şekilde sıkmanızdan emin olun. Vidalar gevşerse stand devrilebilir, klavye zarar görebilir ve kullanıcı yaralanabilir.
- Ürünü demonte etmek için, lütfen bu sayfanın arkasında gösterilen talimatları tersten izleyin.

BİLDİRİM

Hatalı taşıma/ürün hasarı, veri hasarı ya da diğer eşyaların hasarı olasılığı önlemek için aşağıdaki bildirimleri izleyin.

Kullanım

- Buzlulmayı önlemek için, standı ağır toz ya da titreşime veya aşırı derecede soğuga ya da sıcakta (doğrudan güneş ışığı, yakındaki bir sıcak veya gündüz bir araç içinde) bırakılmayın.

Bakım

- Enstrümanı temizlerken yumuşak, kuru/hafif nemli bir bez kullanın. Tiner, çözücüler, alkol, temizlik sıvıları ya da kimyasal emdirilmiş silme bezi kullanmayın.
- Sıcaklık ve nemde aşırı değişiklikler yaşanması halinde yoğunlaşma meydana gelebilir, enstrümanın yüzeyinde su birikebilir. Su bırakılsa, aşşap parçaları suyu çekip zarar görebilir. Herhangi bir su birikintisini yumuşak bir bezle hemen sildiğinizden emin olun.

Elden çıkarma hakkında

Bu ürünü elden çıkarmak uygun yerel makamlar ile iletişime geçin.

- Bu Montaj Kılavuzunda kullanılan görseller sadece talimat amaçlıdır.

ITALIANO

Questo supporto per tastiera è progettato esclusivamente per l'utilizzo con pianoforti digitali Yamaha (88 tasti).

Per verificare la compatibilità dello strumento con questo supporto, fare riferimento al Manuale di istruzioni dello strumento.

PRECAUZIONI
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Soprattutto nel caso dei bambini, un adulto deve fornire le indicazioni su come utilizzare e maneggiare correttamente il prodotto prima dell'uso effettivo. Conservare questo Manuale di assemblaggio in un luogo sicuro e accessibile per future consultazioni.

AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

- Non posizionare il prodotto vicino a oggetti ardenti o fiamme vive per evitare il rischio di incendio.

ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare possibili lesioni personali o danni al prodotto o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

- Prestare attenzione a non confondere i componenti e assicurarsi di installarli tutti nella direzione corretta. Eseguire l'assemblaggio seguendo le istruzioni riportate sul retro di questo foglio.
- L'operazione di assemblaggio deve essere eseguita da almeno due persone.
- Assemblare il supporto su un pavimento piano e rigido ed assicurarsi di avere ampio spazio per muoversi.
- Conservare le piccole parti fuori dalla portata dei bambini, in quanto potrebbero accidentalmente ingerirle.
- Assemblare il supporto utilizzando esclusivamente le viti fornite. L'uso di altre viti può comportare un assemblaggio non corretto con conseguenti danni alla tastiera e al supporto.
- Accertarsi di fissare le staffe anti-caduta al prodotto (sul lato posteriore) per garantirne la stabilità. In caso contrario potrebbero verificarsi danni al prodotto o persino lesioni alle persone.
- Utilizzare il supporto solo dopo aver completato l'assemblaggio. Un assemblaggio non completo può causare il ribaltamento del supporto e danneggiare la tastiera, oppure può provocare lesioni all'utente.
- Posizionare sempre il supporto su una superficie piana e stabile. Il posizionamento del supporto su superfici irregolari potrebbe comportare l'instabilità o il ribaltamento, causando così la caduta della tastiera e possibili lesioni personali.
- Il supporto non è progettato per sostenere oggetti diversi dalla tastiera specificata. Il posizionamento di oggetti diversi dalla tastiera specificata sul supporto potrebbe causare la caduta degli oggetti o il ribaltamento del supporto e lesioni personali.
- Non utilizzare il supporto per scopi diversi da quello originale. Sedersi o appoggiarsi al supporto può causarne il ribaltamento e conseguenti lesioni personali.
- Non mettere il proprio peso sul supporto con la mano o appoggiarsi su di esso, in quanto ciò potrebbe causare il ribaltamento del supporto o la caduta della tastiera, con conseguenti lesioni all'utente.
- Assicurarsi di serrare correttamente le viti. Se le viti si allentano, il supporto potrebbe ribaltarsi, danneggiando la tastiera o causando lesioni all'utente.
- Per smontare il supporto, invertire l'ordine delle istruzioni riportate sul retro di questo foglio.

AVVISO

Per evitare la possibilità di malfunzionamento/danneggiamento del prodotto, danneggiamento dei dati o danneggiamento di altri beni, seguire le indicazioni riportate di seguito.

Utilizzo

- Non esporre il supporto a polvere o vibrazioni eccessive, né a freddo o calore estremi (ad esempio alla luce diretta del sole, vicino a un radiatore o in auto durante il giorno) per evitare la possibilità che si deformi.

Manutenzione

- Per pulire lo strumento, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare diluenti per vernici, solventi, alcool, liquidi detergenti o panni imbevuti di sostanze chimiche.
- In presenza di variazioni estreme di temperatura o umidità, si potrebbe formare condensa e l'acqua si potrebbe accumulare sulla superficie dello strumento. Se l'acqua non viene rimossa, le parti in legno la potrebbero assorbire e risultarne danneggiate. Assicurarsi di rimuovere immediatamente l'acqua con un panno morbido.

Smaltimento

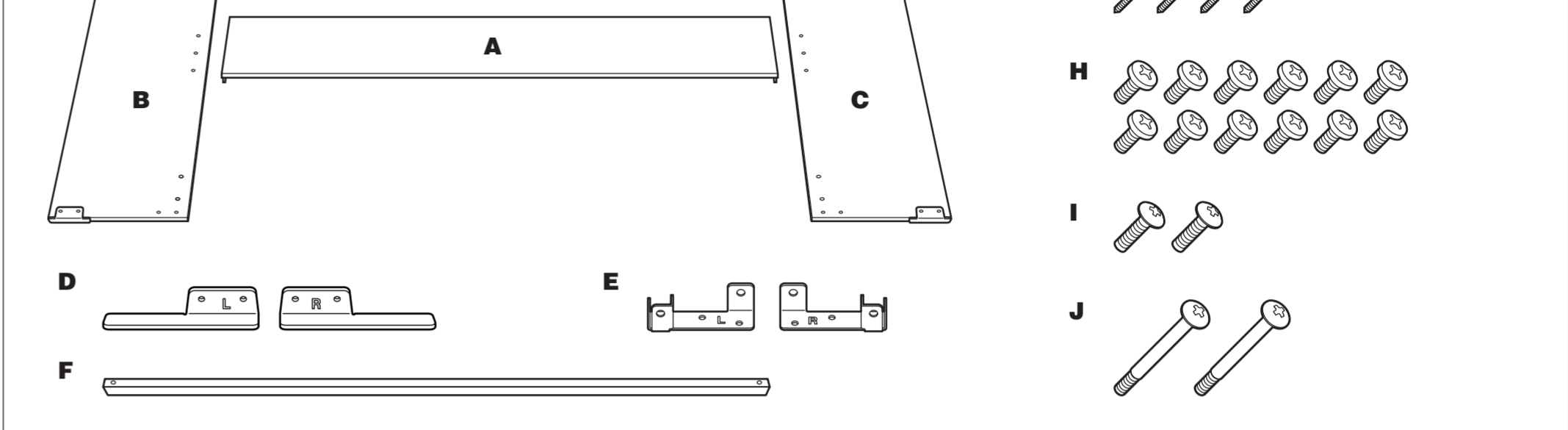
Per lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali competenti.

- Le illustrazioni riportate nel presente Manuale di assemblaggio sono fornite esclusivamente a titolo esemplificativo.

Assembly Parts

Dijelovi za sastavljanje

Montaj Parçaları



ENGLISH

Checking Assembly Parts

Before assembly, please refer to the diagram above to make sure you have all the parts.

* If any part is missing, please contact your dealer.

A Back board
B Side board (left)
C Side board (right)
D Anti-fall brackets (left/right)
E Mounting brackets (black; left/right)
F Support rail (black)
G 3.5 × 16 mm screws (4 pcs.)
H 6 × 14 mm screws (12 pcs.)
I 5 × 20 mm screws (2 pcs.)
J 5 × 55 mm screws (2 pcs.)

About moving after assembly

When moving after assembly, be sure to hold the bottom of the keyboard and do not drag it.

CAUTION

- When transporting or moving the instrument, always do so with at least two persons. Attempting to lift the instrument by yourself may damage your back, result in other injury, or cause damage to the keyboard if it falls.

NOTICE

- A pedal unit (sold separately) can be attached to the keyboard stand after assembly. When moving the instrument in this state, keep the pedal unit off the floor so as not to damage the floor. For details, refer to the Assembly Manual for the pedal unit.

Post-assembly checklist

Once you've assembled the stand, check the following points. If applicable, follow the suggested solutions.

- Some parts are left over.
 - Read the assembly instructions again so you do not have any leftover parts.
- The instrument touches doors and other movable fixtures.
 - Move the instrument to a location where it doesn't obstruct or contact such items.
- The stand wobbles.
 - Tighten all screws properly.
- The instrument makes a creaking noise or seems unsteady when you play it.
 - Refer carefully to the assembly instructions and retighten all screws.

HRVATSKI

Provjera dijelova za sastavljanje

Prije sastavljanja provjerite gornju ilustraciju kako biste bili sigurni da imate sve dijelove.

* Ako neki od dijelova nedostaje, obratite se prodavaču.

A Stražnja ploča
B Bočna ploča (lijeva)
C Bočna ploča (desna)
D Nosači za sprječavanje pada (lijevi/desni)
E Nosači za montažu (crni; lijevi/desni)
F Potporna šipka (crna)
G Vijci 3,5 × 16 mm (4 kom.)
H Vijci 6 × 14 mm (12 kom.)
I Vijci 5 × 20 mm (2 kom.)
J Vijci 5 × 55 mm (2 kom.)

O pomicanju nakon sastavljanja

Pri pomicanju stalka s klavijaturom nakon sastavljanja pridržavajte donji dio klavijature i nemojte je vući.

PAŽNJA

- Pri prijevozu ili pomicanju instrumenta uvijek moraju biti prisutne najmanje dvije osobe. Ako sami pokušate podići instrument, možete ozlijediti leđa ili se drugačije ozlijediti ili pak možete oštetiti klavijaturu ako vam padne.

OBAVIJEST

- Jedinica s pedalama (prodaje se zasebno) može se pričvrstiti na stalak za klavijaturu nakon sastavljanja. Pri pomicanju takvog instrumenta jednicu s pedalama nemojte vući po podu kako ga ne biste oštetili. Pojednosti potražite u priručniku za sastavljanje jedinice s pedalama.

Kontrolna lista nakon sastavljanja

Nakon što sastavite stalak, provjerite sljedeće točke. Prema potrebi slijedite predložena rješenja.

- Ostao vam je višak dijelova.
 - Ponovno pročitaite upute za sastavljanje kako biste iskoristili sve priložene dijelove.
- Instrument dodiruje vrata i druge pokretne komade namještaja.
 - Premjestite instrument na mjesto gdje ne ometa vrata ni takav namještaj i nije u dodiru s njima.
- Stalak je nestabilan.
 - Pravilno pritegnite sve vijke.
- Instrument škripi ili djeluje nestabilno dok svirate na njemu.
 - Pažljivo provjerite upute za sastavljanje i ponovno pritegnite sve vijke.

IT

Minuteria

IT

IT

G

Minuteria

H

I

J

Minuteria

I

J

K

L

M

N

ITALIANO

Controllo della minuteria

Prima dell'assemblaggio, fare riferimento allo schema sopra e accertare che siano presenti tutti i componenti.

* In caso di componenti mancanti, contattare il rivenditore.

A Pannello posteriore
B Pannello laterale (sinistro)
C Pannello laterale (destro)
D Staffe anti-caduta (sinistra/destra)
E Staffe di montaggio (nere, sinistra/destra)
F Traversa di supporto (nera)
G Viti da 3,5 × 16 mm (4 pz.)
H Viti da 6 × 14 mm (12 pz.)
I Viti da 5 × 20 mm (2 pz.)
J Viti da 5 × 55 mm (2 pz.)

Spostamento dopo l'assemblaggio

Per lo spostamento dopo l'assemblaggio, assicurarsi di afferrare la tastiera dal suo lato inferiore, evitando di trascinarla.

ATTENZIONE

- Le operazioni di trasporto o di spostamento dello strumento devono essere sempre eseguite da almeno due persone. Il sollevamento dello strumento da parte di una sola persona potrebbe causare lesioni alla schiena, altri tipi di lesioni o danni alla tastiera in caso di caduta.

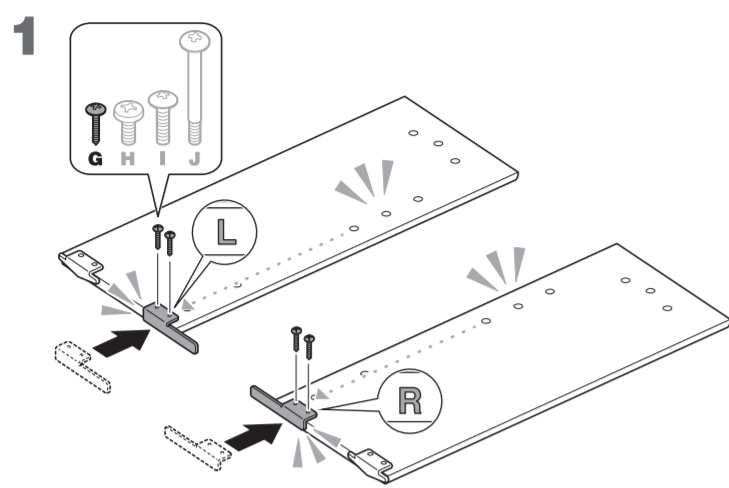
AVVISO

- Dopo l'assemblaggio, è possibile fissare al supporto per tastiera un'unità pedali (venduta separatamente). Quando si sposta lo strumento in questo stato, tenere l'unità pedali sollevata dal pavimento per non danneggiarlo. Per i dettagli, consultare il Manuale di assemblaggio dell'unità pedali.

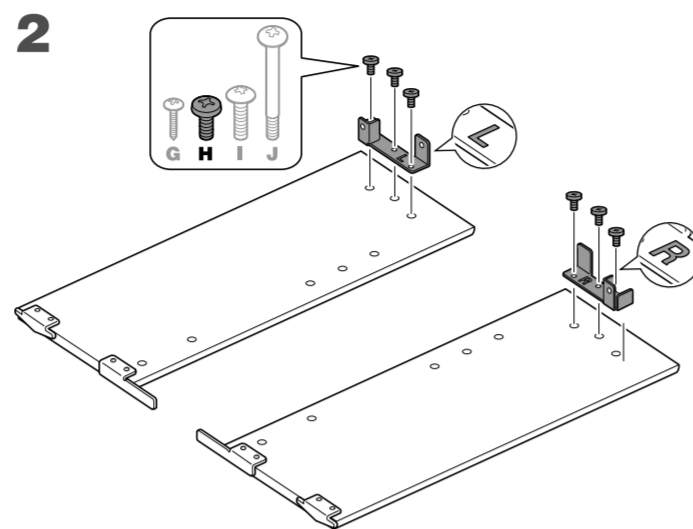
Controllo post-assemblaggio

Una volta assemblato il supporto,

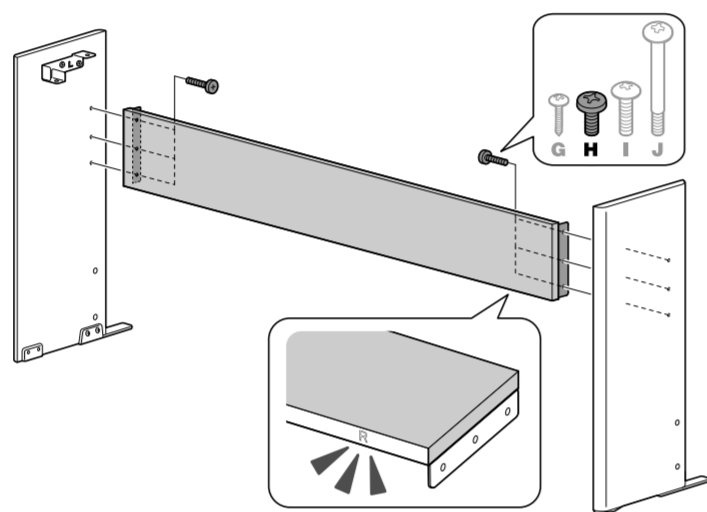
1



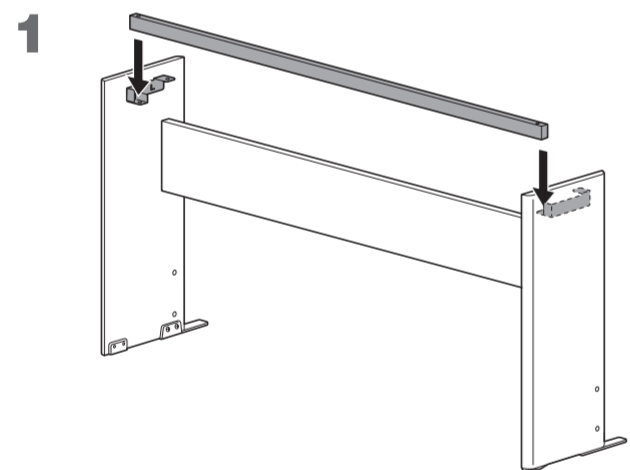
2



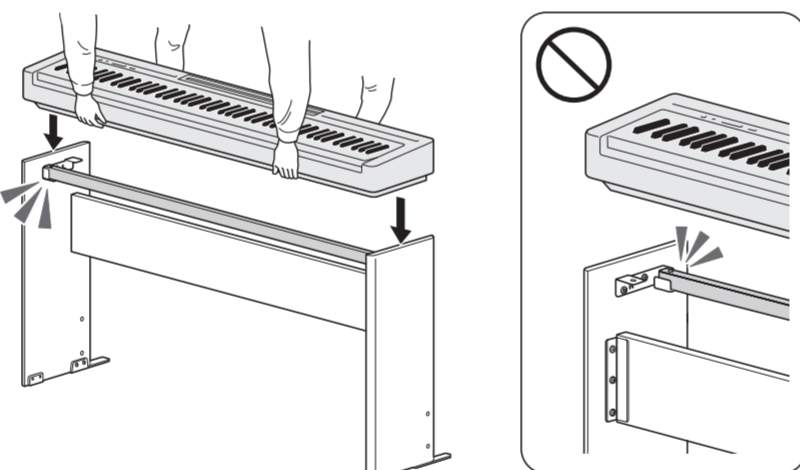
2



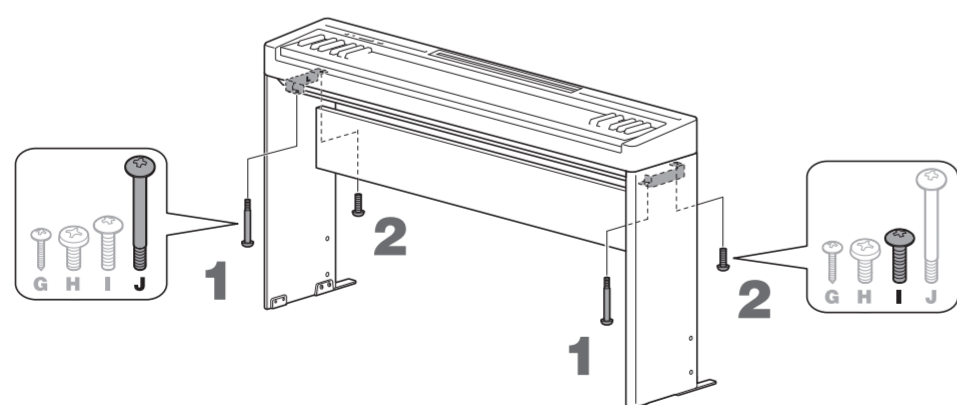
3



2



4



ENGLISH

- Have a Phillips-head (+) screwdriver ready.

Carefully follow the assembly instructions below using a Phillips-head screwdriver.

- When you are not sure of the names of the parts, refer to "Assembly Parts" on the front page.

1 Attach the brackets to the side boards.

- 1 Attach "L" and "R" of the anti-fall brackets to the side boards using screws **G**. Also, press the brackets against the side boards.

- "L" or "R" is marked on each anti-fall bracket.

- 2 Making sure of the proper alignment of the parts, attach "L" and "R" of the mounting brackets to the side boards using screws **H**.

- "L" or "R" is marked on each mounting bracket.

2 Attach the back board to the side boards.

Making sure of the proper alignment of the parts, attach "L" and "R" of the mounting brackets to the side boards using screws **H**.

- Make sure that the unpainted surface of the back board is facing down.
- "L" and "R" are marked on the unpainted surface of the back board.

⚠ CAUTION

- Assembly should be carried out by at least two persons.
- Be careful not to drop the parts or touch the sharp metal fittings.

3 Put the support rail and the keyboard on the stand.

- 1 Fit the support rail into the front recesses of the mounting brackets.

- 2 Put the keyboard on the stand so that the keyboard side faces toward the support rail.

⚠ CAUTION

- Carrying and setting the keyboard should be carried out by at least two persons.
- To avoid getting your fingers caught between the keyboard and the support rail, do not hold the bottom of the keyboard with your hands too far in.
- Be careful not to drop the keyboard or the support rail.

4 Secure the keyboard to the stand.

- 1 Fix the front side of the keyboard with screws **J** from the bottom of the support rail.

- 2 Fix the back side of the keyboard with screws **I** from the bottom.

Make sure to confirm the "Post-assembly checklist" on the front page after assembly. Also, refer to "About moving after assembly" on the front page for information on moving the assembled product.

HRVATSKI

- Imajte pripravan križni (+) odvijač.

Pažljivo slijedite upute za sastavljanje u nastavku služeći se križnim odvijačem.

- Kada niste sigurni u nazive dijelova, pogledajte odjeljak "Dijelovi za sastavljanje" na naslovnoj stranici.

1 Pričvrstite nosače na bočne ploče.

- 1 Pričvrstite lijevi ("L") i desni ("R") nosač za sprječavanje pada na bočne ploče vijcima **G**. Pazite da pritom pritisnete nosače o bočne ploče.

- Na nosačima za sprječavanje pada nalaze se oznake "L" i "R".

- 2 Vodeći računa o pravilnom položaju dijelova, pričvrstite lijevi ("L") i desni ("R") nosač za montažu na bočne ploče vijcima **H**.

- Na nosačima za montažu su oznake "L" i "R".

2 Pričvrstite stražnju ploču na bočne ploče.

Vodeći računa o pravilnom položaju dijelova, pričvrstite stražnju ploču na bočne ploče vijcima **H**.

- Pazite da neobojena površina stražnje ploče bude okrenuta prema dolje.
- Na neobojenoj površini stražnje ploče su oznake "L" i "R".

⚠ PAŽNJA

- Za sastavljanje su potrebne barem dvije osobe.
- Pazite da ne ispuštite dijelove i ne dodirujte oštre metalne nastavke.

3 Stavite potpornu šipku i klavijaturu na stalak.

- 1 Namjestite potpornu šipku u prednje utore nosača za montažu.

- 2 Stavite klavijaturu na stalak tako da tipke budu okrenute prema potpornoj šipki.

⚠ PAŽNJA

- Klavijaturu bi trebale nositi i postaviti najmanje dvije osobe.
- Kako vam prsti ne bi ostali zaglavljeni između klavijature i potporne šipke, nemojte pridržavati donju stranu klavijature s preuboko postavljenim rukama.
- Pazite da vam ne ispadne klavijatura ili potporna šipka.

4 Učvrstite klavijaturu na stalak.

- 1 Učvrstite prednju stranu klavijature vijcima **J** s donje strane potporne šipke.

- 2 Učvrstite stražnju stranu klavijature vijcima **I** s donje strane.

Svakako potvrdite točke u odjeljku "Kontrolna lista nakon sastavljanja" na naslovnoj stranici nakon sastavljanja. Također pogledajte odjeljak "O pomicanju nakon sastavljanja" na naslovnoj stranici za informacije o pomicanju sastavljenog proizvoda.

TÜRKÇE

- Yanınızda bir yıldız (+) tornavida bulundurun.

Bir yıldız tornavida kullanarak aşağıda verilen montaj talimatlarını dikkatlice uygulayın.

- Parçaların arından emin olmadığınızda ön sayfada yer alan "Montaj Parçaları" bölümüne başvurun.

1 Braketleri yan panellere takın.

- 1 **G** vidalarını kullanarak, devrilmeyi önleyen braketleri (R (sağ) ve L (sol)) yan panellere takın. Ayrıca, braketleri yan panellere bastırın.

- Devrilmeyi önleyen braketlerin her birinin üzerinde "R" (Sağ) ve "L" (Sol) işareti bulunur.

- 2 Parçaları doğru bir şekilde hizalamaya dikkat ederek ve **H** vidalarını kullanarak "L" (Sol) ve "R" (Sağ) montaj braketlerini yan panellere takın.

- Montaj braketlerinin her birinin üzerinde "R" (Sağ) ve "L" (Sol) işareti bulunur.

2 Arka paneli yan panellere takın.

Parçaları doğru bir şekilde hizalamaya dikkat ederek ve **H** vidalarını kullanarak arka paneli yan panellere monte edin.

- Arka panelin boyasız yüzeyinin aşağı baktığından emin olun.
- "L" (Sol) ve "R" (Sağ) ibaresi arka panelin boyasız yüzeyinde işaretlidir.

⚠ DİKKAT

- Montaj en az iki kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Parçaları düşürmemeye veya keskin metal bağlantı parçalarına dokunmamaya dikkat edin.

3 Destek rayını ve klavyeyi standa yerleştirin.

- 1 Destek rayını montaj braketlerinin ön tarafındaki girintili kısımlara takın.

- 2 Klavye tarafı destek rayına doğru bakacak şekilde klavyeyi standa yerleştirin.

⚠ DİKKAT

- Klavyenin taşınması ve ayarlanması en az iki kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Parmaklarınızın klavye ile destek rayının arasına sıkışmasını önlemek için klavyeyi ellerinizi çok fazla derine sokarak alttan tutmayın.
- Klavyeyi veya destek rayını düşürmemeye dikkat edin.

4 Klavyeyi standa sabitleyin.

- 1 Klavyenin ön kısmını **J** vidalarıyla destek rayının altından sabitleyin.

- 2 Klavyenin arka kısmını **I** vidalarıyla alttan sabitleyin.

Montajın ardından, ön sayfada yer alan "Montaj sonrası kontrol listesi" bölümüne uygunluğu teyit ettiğinizden emin olun. Ayrıca, monte edilmiş ürünün taşınması ile ilgili talimatlar için ön sayfada "Montajdan sonra taşıma hakkında" bölümüne başvurun.

ITALIANO

- Tenere a portata di mano un cacciavite a stella.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio riportate di seguito utilizzando un cacciavite a stella.

- In caso di dubbi sui nomi dei componenti, fare riferimento a "Minuteria" nella pagina anteriore.

1 Fissare le staffe ai pannelli laterali.

- 1 Fissare le staffe anti-caduta "L" (sinistra) e "R" (destra) ai pannelli laterali usando le viti **G**. Premere inoltre le staffe contro i pannelli laterali.

- Sulle staffe anti-caduta sono riportate le lettere "L" (sinistra) o "R" (destra).

- 2 Accertandosi il corretto allineamento delle parti, fissare le staffe di montaggio "L" (sinistra) e "R" (destra) ai pannelli laterali usando le viti **H**.

- Sulle staffe di montaggio sono riportate le lettere "L" (sinistra) o "R" (destra).

2 Fissare il pannello posteriore ai pannelli laterali.

Accertando il corretto allineamento delle parti, fissare il pannello posteriore ai pannelli laterali usando le viti **H**.

- Accertarsi che la superficie non verniciata del pannello posteriore sia rivolta verso il basso.
- Sulla superficie non verniciata del pannello posteriore sono riportate le lettere "L" (sinistra) e "R" (destra).

⚠ ATTENZIONE

- L'operazione di assemblaggio deve essere eseguita da almeno due persone.
- Fare attenzione a non fare cadere i componenti e a non toccare le parti di metallo taglienti.

3 Posizionare la traversa di supporto e la tastiera sul supporto.

- 1 Inserire la traversa di supporto nelle rientranze anteriori delle staffe di montaggio.

- 2 Posizionare la tastiera sul supporto in modo che il lato con i tasti sia rivolto verso la traversa di supporto.

⚠ ATTENZIONE

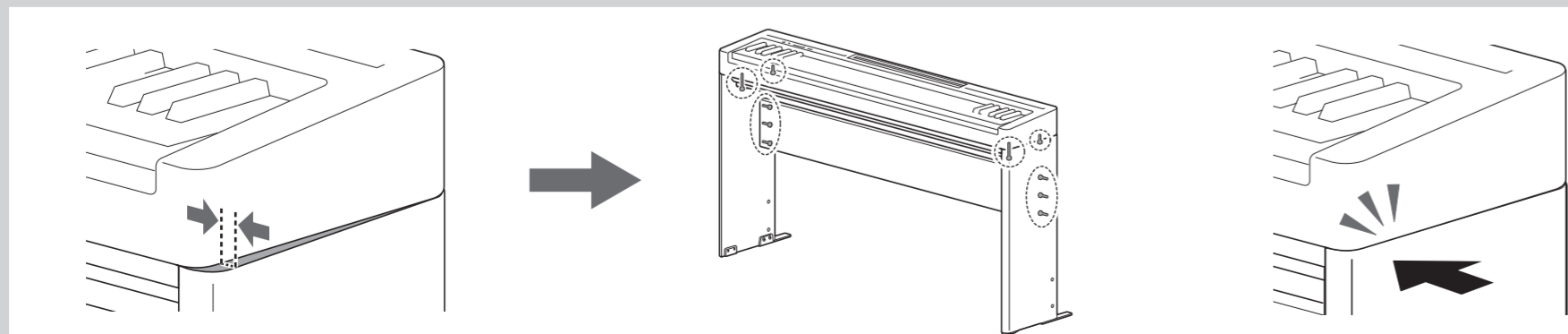
- L'operazione spostamento e posizionamento della tastiera deve essere eseguita da almeno due persone.
- Per evitare di impigliare le dita tra la tastiera e la traversa di supporto, non reggere il lato inferiore della tastiera infilando le mani troppo a fondo.
- Fare attenzione a non fare cadere la tastiera o la traversa di supporto.

4 Fissare la tastiera sul supporto.

- 1 Fissare il lato anteriore della tastiera con le viti **J** dal lato inferiore della traversa di supporto.

- 2 Fissare il lato posteriore della tastiera con le viti **I** dal lato inferiore.

Dopo l'assemblaggio, assicurarsi di effettuare il "Controllo post-assemblaggio" riportato nella pagina anteriore. Consultare inoltre la sezione "Spostamento dopo l'assemblaggio" nella pagina anteriore per informazioni sullo spostamento del prodotto assemblato.



! When the stand is out of alignment with the keyboard

Slightly loosen the following screws so that you can push and adjust the side boards by hand.

- Screws fixing the side boards to the back board in step **2**
- Screws fixing the keyboard to the stand in step **4**

After you have aligned the side boards and the keyboard, tighten the following screws again in this order:

- 1 Screws fixing the keyboard to the stand in step **4**
- 2 Screws fixing the side boards to the back board in step **2**

! Kada stalak nije poravnat s klavijaturom

Otpustite vijke navedene u nastavku kako biste mogli rukom pogurnuti i namjestiti bočne ploče:

- Vijke koji pričvršćuju bočne ploče na stražnju ploču u koraku **2**
- Vijke koji pričvršćuju klavijaturu na stalak u koraku **4**

Nakon što poravnate bočne ploče i klavijaturu, ponovno pritegnite vijke u nastavku sljedećim redoslijedom:

- 1 Vijke koji pričvršćuju klavijaturu na stalak u koraku **4**
- 2 Vijke koji pričvršćuju bočne ploče na stražnju u koraku **2**

! Stand, klavye ile hizal olmadığında

Aşağıdaki vidaları hafifçe gevşeterek yan panelleri itin ve elle ayarlayın.

- Yan panelleri arka panele sabitleyen vidalar - Adım **2**
- Klavyeyi standa sabitleyen vidalar - Adım **4**

Yan panelleri klavye ile hizaladıktan sonra aşağıdaki vidaları şu sırada sıkın:

- 1 Klavyeyi standa sabitleyen vidalar - Adım **4**
- 2 Yan panelleri arka panele sabitleyen vidalar - Adım **2**

! Quando il supporto non è allineato con la tastiera

Allentare leggermente le viti seguenti in modo da poter spingere e regolare manualmente i pannelli laterali.

- Viti che fissano i pannelli laterali al pannello posteriore nel passaggio **2**
- Viti che fissano la tastiera al supporto nel passaggio **4**

Dopo aver allineato i pannelli laterali e la tastiera, serrare nuovamente le viti nel seguente ordine:

- 1 Viti che fissano la tastiera al supporto nel passaggio **4**
- 2 Viti che fissano i pannelli laterali al pannello posteriore nel passaggio **2**